

Art. 4. Le point 2° de l'article 12, premier alinéa, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 janvier 2004 portant détermination et organisation du classement des carcasses de porcs, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006, est abrogé.

Art. 5. A l'article 24 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006, sont apportées les modifications suivantes :

- 1° le point 1° des premier et troisième alinéas est chaque fois abrogé;
- 2° au premier alinéa, point 2°, les mots "et l'évaluation" sont supprimés;
- 3° le deuxième alinéa est abrogé.

Art. 6. Le paragraphe 4 de l'article 28 du même arrêté, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 avril 2006, est abrogé.

Art. 7. Au point 3° de l'annexe au même arrêté, la phrase "Le Ministre peut décider de charger la cellule, visée à l'article 4, de l'établissement des protocoles, cités aux alinéas deux et trois" est supprimée.

Art. 8. Le Ministre flamand ayant la politique agricole dans ses attributions, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand, Ministre flamand de l'Economie,
de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,
K. PEETERS

VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 3200

[2010/204634]

23 JULI 2010. — Besluit van de Vlaamse Regering houdende de vaststelling van de verplichte bijdrage van de reders van Belgische vissersvaartuigen voor 2010 aan het Fonds voor Scheepsjongeren

De Vlaamse Regering,

Gelet op de wet van 23 september 1931 op de aanwerving van personeel der zeevisserij, artikel 3, § 2, tweede lid, vervangen bij de wet van 13 augustus 1990;

Gelet op het advies van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongeren, gegeven op 8 december 2009;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor Begroting, gegeven op 18 maart 2010;

Gelet op het advies van de Strategische Adviesraad voor Landbouw en Visserij, gegeven op 29 april 2010;

Gelet op advies nr. 48.427/3 van de Raad van State, gegeven op 6 juli 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De verplichte bijdrage voor rekening van de reders van Belgische vissersvaartuigen, vermeld in artikel 3, § 2, eerste lid, 3°, van de wet van 23 september 1931 betreffende de aanwerving van personeel ter zeevisserij, en vastgesteld volgens artikel 3, § 2, tweede lid, van de voormelde wet, wordt voor het werkingsjaar 2010 bepaald op 0,12 % van de brutobesomming van de vangsten die in die periode verkocht zijn in Belgische en in buitenlandse havens.

Art. 2. Voor de omzetting in euro's van de brutobesommingen van de vangsten die in het Verenigd Koninkrijk en in Denemarken werden verkocht, wordt de officiële middenkoers, die geldt op de respectieve verkoopdata, op de gereguleerde wisselmarkt, als basis genomen.

Art. 3. De bijdragen, vermeld in artikel 1, moeten gestort of overgeschreven worden op het postrekeningnummer 679-1749118-14 van het Fonds voor Scheepsjongeren, Vrijhavenstraat 5, 8400 Oostende.

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2010.

Art. 5. De Vlaamse minister, bevoegd voor de zeevisserij, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 juli 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Vlaams minister van Economie, Buitenlands Beleid, Landbouw en Plattelandsbeleid,
K. PEETERS

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 3200

[2010/204634]

23 JUILLET 2010. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant la contribution obligatoire des armateurs des bateaux de pêche belges à l'alimentation du Fonds pour Mousses en 2010

Le Gouvernement flamand,

Vu la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, notamment l'article 3, § 2, deuxième alinéa, remplacé par la loi du 13 août 1990;

Vu l'avis du Conseil du Fonds pour Mousses, rendu le 8 décembre 2009;

Vu l'accord du Ministre flamand chargé du Budget, donné le 18 mars 2010;

Vu l'avis du Conseil consultatif stratégique de l'Agriculture et la Pêche, rendu le 29 avril 2010;

Vu l'avis n° 48.427/3 du Conseil d'Etat, donné le 6 juillet 2010, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa premier, 1°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La contribution obligatoire à charge des armateurs des bateaux de pêche belges, visée à l'article 3, § 2, premier alinéa, 3°, de la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime, et prévue par l'article 3, § 2, deuxième alinéa, de la loi précitée, est fixée pour l'exercice 2010 à 0,12 % de la somme brute des captures vendues pendant cette période dans les ports belges et étrangers.

Art. 2. En ce qui concerne la conversion en euros des sommes brutes des captures vendues au Royaume-Uni et au Danemark, le cours moyen officiel en vigueur aux dates de ventes respectives sur le marché d'échange réglementé est pris comme base.

Art. 3. Les contributions visées à l'article 1^{er} doivent être versées ou virées au numéro de compte postal 679-1749118-14 du Fonds pour Mousses, Vrijhavenstraat 5, 8400 Oostende.

Art. 4. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2010.

Art. 5. Le Ministre flamand ayant la pêche maritime dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,

K. PEETERS

**DEUTSCHSPRACHIGE GEMEINSCHAFT
COMMUNAUTE GERMANOPHONE — DUITSTALIGE GEMEENSCHAP****MINISTERIUM DER DEUTSCHSPRACHIGEN GEMEINSCHAFT**

D. 2010 — 3201

[2010/204568]

1. JULI 2010 — Erlass der Regierung über die pädagogische Fortbildung für Betriebsleiter und Ausbilder des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen

Die Regierung der Deutschsprachigen Gemeinschaft,

Auf Grund des Dekrets vom 16. Dezember 1991 über die Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen, Artikel 14;

Auf Grund des Erlasses der Regierung vom 4. Juni 2009 zur Festlegung der Ausbildungsbedingungen für mittelständische Lehrlinge und Ausbildungsbetriebe, Artikel 10 § 5 Absatz 2;

Auf Vorschlag des Verwaltungsrats des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen vom 2. Juni 2010;

Aufgrund der am 28. Juni 2010 erfolgten Übertragung der Vollmachten und des damit verbundenen Unterschriftenrechts des Ministers für Unterricht, Ausbildung und Beschäftigung an den Ministerpräsidenten, Minister für lokale Behörden, in Anwendung von Artikel 1 Paragraph 6 des Erlasses der Regierung vom 3. Juli 2009 zur Übertragung von Entscheidungsbefugnissen an die Minister;

Auf Vorschlag des für die Ausbildung zuständigen Ministers;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1. Die Kursinhalte der pädagogischen Fortbildung für Betriebsleiter und Ausbilder des Instituts für Aus- und Weiterbildung im Mittelstand und in kleinen und mittleren Unternehmen (IAWM) werden in der Anlage 1 des vorliegenden Erlasses festgelegt.